



LINDWURMKURIER

Informationen aus und um die Gemeinde Oberschweinbach und Günzlhofen

■ ■ ■ FEBRUAR 2021



Unser Bürgermeister informiert:

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

bereits in der zweiten Gemeinderatssitzung von 2021 konnten wir, dank unserer Kämmerei, das vergangene Jahr finanziell abschließen und die...

>> ab Seite 2

*Freude ist die
Gesundheit der Seele*

Aristoteles

... JAHRESRECHNUNG FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2020

behandeln. In den ersten Monaten des abgelaufenen Jahres profitierte unsere Gemeinde noch von der stabilen Konjunktur. Doch spätestens ab dem Coronaausbruch flossen die Steuereinnahmen auch bei uns nicht mehr so üppig wie prognostiziert.



Positiv wirkte sich auf unser Rechnungsergebnis dann vor allem ein unterstützender Beschluß aus Berlin aus (Ausgleich für Gewerbesteuerausfälle - siehe unten -).

Ferner trugen geringere Ausgaben für im Haushaltsjahr nicht mehr abgerechnete Aufträge (Kreisstraße), oder noch nicht ausgeführte, aber bereits beauftragte Straßenbaumaßnahmen (Herrnzeller und Lerchenfeldstraße), sowie sehr geringe Winterdienstkosten zur Ergebnisstützung bei.

Insofern war es für uns nicht ganz so überraschend, daß wir trotz Pandemiebelastungen, zumindest im Verwaltungshaushalt, für 2020 nochmals ein sehr erfreuliches Ergebnis ausweisen konnten.

Allen ehrlichen Steuerzahlern, den ehemaligen und aktuellen Gemeinderät(inn)en, Mitarbeiter(inne)n, sowie allen sonstigen ehrenamtlich Tätigen, die ihren Beitrag dazu geleistet haben, hierfür ein herzliches „Dankeschön“.

Insgesamt verzeichneten wir rd. T€ 172 weniger **Einnahmen** im Verwaltungshaushalt ggü. dem Vorjahr. Die größten Abweichungen waren bei der

- Gewerbesteuer: blieb mit T€ 334 um T€ 34 unter Plan, aber sogar T€ 225 unter Vorjahr;
- Gewerbesteuerausgleich: Durch diese, von der Bundes-

regierung beschlossene Corona-Hilfe, profitierten wir in Höhe von T€ 72 von dieser natürlich nicht geplanten Einnahme;

- Einkommensteuer: Die Einnahme betrug T€ 1.260. Damit T€ 60 weniger als 2019 und sogar T€ 78 weniger als die Steuerschätzung vom Vorjahr (diese entsprach auch dem Haushaltsansatz).

Bei den **Ausgaben** im Verwaltungshaushalt waren - wie erwähnt - die größten Abweichungen bei

- Straßen/Winterdienst: Hierfür wurde nur ca. 1/3 der geplanten Aufwendungen benötigt. Diese Kosten blieben mit T€ 62 sogar um T€ 120 unter Plan. Dabei ist jedoch zu berücksichtigen, daß es sich größtenteils um nur verschobene, nicht weggefallene Aufwendungen handelt. Diese holen uns größtenteils in 2021 wieder ein.

Nachstehend habe ich Ihnen die genauen Summen und nähere Details dazu aufgeführt:

Verwaltungshaushalt:

- Einnahmen: € 2.578.474,12.
Damit um € 46.734,12 **mehr** als geplant.
- Ausgaben: € 2.098.550,15.
Somit € 179.619,85 **weniger** ausgegeben als im Plan.
- **Überschuß: € 479.923,97.**
Somit konnte dem Vermögenshaushalt ziemlich genau der doppelte Betrag zugeführt werden, als geplant (€ 238.570,- war der Planansatz).

Vermögenshaushalt: Hier belief sich das Rechnungsergebnis auf € 1.175.249,37.

- Einnahmen: Inklusive oben genannter Zuführung blieben diese über € 1,7 Mio **unter** dem Haushaltsansatz. Hauptgründe für diese Abweichung: T€ 601 weniger Rücklagenentnahme als geplant, T€ 600 Einnahmen aus Grundstücksverkäufen kommen erst später, so-



K

ARINA'S HAAR
UNST

Karina Krapf
Neubuchstraße 2
82294 Oberschweinbach
Telefon: 08145 / 99 99 800
www.karinas-haarkunst.de

Spenglerei

Dachdeckerei

Markus Zifreund – Spenglermeister
Am Eichenschlag 48 | 82294 Oberschweinbach
Telefon 08145 - 92 85 78 | Telefax 08145 - 92 85 79
e-mail: spenglereizifreund@t-online.de

Wir führen für Sie aus: alle anfallenden Spenglerarbeiten |
Dacheindeckungen | Neu- und Umbau | Blechdächer |
Dachflächenfenster | Reparaturen

wie T€ 785 noch ausstehende Fördermittel (Klosterhof Spielberg und Gaststätte Günzlhofen).

- Ausgaben: Größte Minderausgaben ggü. Plan hier: Um € 0,9 Mio weniger für das Klosterareal Spielberg (kommt 2021 und in den Folgejahren auf uns zu), € 0,4 Mio weniger bei Baulandeigensicherung (Erschließung erfolgt in 2021), € 0,2 Mio weniger bei Turnhalle/Gaststätte (Fertigstellung Bowlingbahnraum und Neugestaltung Außenanlagen auch in 2021), sowie € 0,1 Mio geringere bei Straßenbau (wird ebenso 2021 kommen).
- Nach insgesamt € 485.456,75 Rücklagenentnahme (geplant waren saldiert € 848.395,- Entnahme) ergibt sich ein **neuer Stand** der allgemeinen **Rücklage** in Höhe von € 1.177.734,60. Das ist für Oberschweinbach ein gutes Polster für die zu erwartenden, hohen finanziellen Herausforderungen für die nächsten Jahre mit vermutlich heftigen COVID-19-Nachwirkungen.

Bankverbindlichkeiten der Gemeinde:

- Die erneut positive Entwicklung im Verwaltungshaushalt ermöglichte uns, insg. € 165.367,69 Sonder- und Regeltilgungen auf (Alt-)Schulden vorzunehmen. Der **Schuldenstand** verringerte sich somit per 31.12.2020 auf € 931.125,88.
- Die Pro-Kopf-Verschuldung betrug zum Jahresende noch ca. € 546 (Vorjahr € 630). Sie liegt somit wieder leicht unter dem Landesdurchschnitt des Freistaats Bayern.

Damit blieb Oberschweinbach auch per 31.12.2020 netto (Rücklagen ./ Schulden) schuldenfrei.

Diese finanzielle Ausgangslage, die wir Ende 2018 erstmalig seit Jahrzehnten vermelden konnten rüstet uns, um einige zukunftssträchtige Projekte voranzutreiben bzw. neu anzugehen.

Gleichwohl kann derzeit niemand die finanziellen Folgen aus dem aktuellen Lock Down genauer abschätzen. Eines dürfte jedoch feststehen, nämlich: Auch die bislang finanziell relativ gut aufgestellten oberbayerischen Kommunen müssen sich auf wesentlich knappere Finanzmittel in 2021

und in den Folgejahren einstellen. Deshalb werden auch wir in Oberschweinbach den einen oder anderen Wunsch von Bürger(inne)n oder Vereinen nicht mehr in dem Umfang erfüllen können, wie man es in den vergangenen Jahren von uns gewohnt war. Dafür bitte ich schon mal um Verständnis.

WEITERE AKTUELLE THEMEN:

Winterdienst:

- Bei jeder Baugenehmigung werden mindestens 2 Pkw-Stellplätze mit vorausgesetzt. Im Namen unserer Winterdienstbeauftragten bitte ich Sie dringend, diese Stellplätze gerade jetzt primär für Ihre Pkw's frei zu halten und auch zu nutzen. Vor allem nachts sollten die Autos keinesfalls auf den Straßen (und erst recht nicht auf Gehwegen) geparkt werden.
- Alternativ müßten wir, vor allem an abschüssigen Straßen, für die Wintermonate weitere generelle Haltverbote anordnen. Dies wird unumgänglich, wenn ansonsten die Gefahr besteht, daß wir den Winterdienst und damit die Verkehrssicherheit nicht mehr sicherstellen können.



Vandalismus und Straftaten in Günzlhofen > Wir haben euch auf dem Radar !!!

In den letzten Monaten kommt es vor allem in Günzlhofen immer wieder zu Vandalismusschäden (z.B. zerstörte Fensterscheibe an der Bushaltestelle, oder entfernte und danach herumgeworfene Pflastersteine in der Dorfmitte und am Schul- und Sportgelände, oder Mißbrauch der Waldkindergartenhütte als heimlicher Rauchertreff mit entsprechender Vermüllung).

Zimmerei – Dachdeckerei
Hauptstr. 47, 82294 Oberschweinbach, Telefon: 08145/ 314,
Fax: 08145/ 1331, e-mail: firma@zimmerei-schilling.de
www.zimmerei-schilling.de

Rotwein · Weißwein · Roséwein · Perlwein · Sekt · Geschenkkörbe für alle Anlässe

**Weinhandel
Dagmar Schilling**
Hauptstr. 47 · 82294 Oberschweinbach
Telefon: 08145/ 314 · Fax: 08145/ 1331
www.weinhandel-schilling.de

Dringend Baugrundstücke zum Kauf gesucht!

Häuser · Grundstücke · Finanzierungen
 Michael Herrmann · Am Rain 17a · 82294 Oberschweinbach
 www.mh-wunschhaus.de · info@mh-wunschhaus.de
☎ 08145-809554 oder 0172-7138037

mh-wunschhaus.de
Häuser · Grundstücke · Finanzierungen

in Kooperation mit:

**HANSE
HAUS**

Genau mein Zuhause.

Nachdem es bereits im Herbst sogar einen erfolglosen Einbruchversuch im Kinderhaus Günzlhofen gab, mußten wir nunmehr auch noch einen Einbruch im Bauwagen der Waldkindergartengruppe feststellen. Die meisten Vergehen davon dürften von gelangweilten, unbeaufsichtigten Jugendlichen begangen worden sein. Wir, die Gemeindeverwaltung werden dies ab sofort rigoros verfolgen und sanktionieren lassen. Entsprechende Peinlichkeiten können wir den Betreffenden und deren Eltern nicht länger ersparen.



Dazu benötigen wir die Hilfe von euch, die ganz überwiegend vernünftigen Kinder und Jugendlichen, sowie von euch/Ihnen, liebe aufmerksame Bürgerinnen und Bürger. Bitte mir/uns vertraulich melden,

- wenn ihr diesbezügliche Beobachtungen gemacht habt;
- wenn ihr wisst, wer sich in den Wochen vor und nach Jahresende 2020 öfters im Gemeinewald oder an der Waldkindergartenhütte (Wasserreserve) aufgehalten hat;
- wer möglicherweise sogar mit derartigen Handlungen prahlt.

Die Polizei hat bei beiden Straftaten, die den Kindergarten betreffen, im Rahmen der Ermittlungsverfahren Fingerabdrücke und DNA-Spuren festgehalten. Kameraden, damit sind eure Daten für Jahrzehnte erfasst !

WUSSTEN SIE SCHON, DASS

- wir kurz vor Weihnachten die Wege und den Sandkasten am Weiher Spielplatz auf Fordermann bringen ließen. Gerade jetzt in Lock down-Zeiten bietet sich das Gelände für Spaziergänge an und lockt mit Abwechslung für die Kleinen;



Gartengestaltung Loher

kreative Gartenanlagen aller Art

Michael Loher

Am Eichenschlag 13
82294 Oberschweinbach
Tel.: 08145/928095
Mobil: 0172/6070170
Fax: 08145/928096

NEHEIDER'S

MILCHHÄUSL

OBERSCHWEINBACH

24 H FRISCHE MILCH

RUND UM DIE UHR ↻

- FRISCHE MILCH
- KÄSE AUS EIGENER MILCH
- BUTTER
- FRISCHE EIER
- NUDELN & KARTOFFELN
- HONIG
- BAUERNHOFETS
- SÄFTE

Familie Neheider,
Hauptstr. 32, 82294 Oberschweinbach
www.milchhaeusl-oberschweinbach.de

- unsere Sportler vom VSST weiterhin Corona-Nachbarschaftshilfe für Gemeindebürger(innen) anbieten. Bei Rückfragen dazu dürfen Sie sich gerne an den 1. Vorsitzenden und unseren Gemeinderat Mario Küpper (mobil 01738963657) wenden;
- die Wertstoffhöfe in Günzlhofen und Unterschweinbach voraussichtlich noch länger geschlossen bleiben müssen. Hauptgrund: Mitarbeiter(innen) können mangels akzeptabler sanitärer Einrichtungen nicht ausreichend vor Virusgefahren geschützt werden;
- wir das Jahresessen der Gemeinde für unsere ehrenamtlich tätigen Bürger(innen) und unsere Mitarbeiter aufgrund der Gaststättenschließung Ende 2020 nicht wie gewohnt abhalten konnten. Als kleine Entschädigung haben wir allen, die sich eine Einladung verdient hatten, einen (Abhol-)essensgutschein überreicht. Ich danke euch nochmals auf diesem Wege und hoffe stark, daß wir alle Ende 2021 wieder einen gemeinsamen Abend verbringen werden;
- die Gemeinde am Stephanietag (26.12) den jährlichen Gedenktag natürlich auch nicht wie gewohnt begehen konnte. Stattdessen haben wir mit einem Gebet in kleiner Runde und einer Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal Spielberg unseren Verstorbenen ebenfalls würdig gedacht. Ich danke Pater Antoo für seine spontane Zusage.



Es grüßt Sie herzlich

Ihr

Norbert Riepl, 1. Bürgermeister

BLEIBEN SIE GESUND UND
MUNTER, ODER WERDEN SIE DAS
MÖGLICHEST SCHNELL WIEDER!

BESTE QUALITÄT,
OPTIMALER SERVICE,
FAIRE PREISE

Süßmeier
HEIZÖL + DIESEL AUS MOORENWEIS

Mineralölhandel
Süßmeier GmbH
Eismerszeller Str. 7
82272 Moorenweis
Tel. (08146) 424
+ 99 70 61 + 99 70 62
info@heizoelsuessmeier.de
www.heizoelsuessmeier.de



Gesundheit ganz nah

Apotheke
Mammendorf
Thomas Benkert

persönlich - kompetent - nah

**Ihr Team der
Apotheke Mammendorf
freut sich auf Sie,
berät Sie gerne,
ist für Sie da**

Apotheker Thomas Benkert e.K.
Fachapotheke für Offizinpharmazie
Ernährungsberatung
Homöopathie und Naturheilverfahren

Augsburger Str. 20, 82291 Mammendorf
Telefon: 08145 / 92 06 0
Telefax: 08145 / 92 06 20
www.apotheke-mammendorf.de
E-mail: info@apotheke-mammendorf.de

Öffnungszeiten:

Montag- Donnerstag 8.00 - 12.30 Uhr
und 14.00 - 18.30 Uhr
Freitag, durchgehend 8.00 - 18.30 Uhr
Samstag 8.00 - 12.30 Uhr

Auch wenn wir in dieser extremen Zeit von persönlichen Besuchen bei unseren Jubilaren Abstand nehmen (müssen), sende ihnen/euch Allen zumindest auf diesem Wege und gerne die herzlichen Glückwünsche von der Gemeindeverwaltung.

DIE GEMEINDEVERWALTUNG GRATULIERT HERZLICH

Zum 75. Geburtstag:
Frau Angela Spatz



Zum 80. Geburtstag:
Meiner lieben
Schwiegermutter,
Frau Erna Scheb



Zum 80. Geburtstag:
Herrn Karl Schweiger



Zum 85. Geburtstag
Frau Christa Collatz



Zum 85. Geburtstag
Herrn Werner Killar



Unsere herzlichen
Glückwünsche
gelten selbstverständlich
auch allen weiteren Jubilaren,
die nicht genannt werden
wollen.





Dachservice Rosenbaum
Spenglerei & Dachdeckerei

www.dachservice-rosenbaum.de

Lutz Rosenbaum | Lindenweg 3 | 82294 Günzlhofen
Telefon 08145/ 80 95 31
Mobil 0170/ 18 26 406
info@dachservice-rosenbaum.de





VETERANEN- UND KAMERADENVEREIN

Aufgrund der anhaltenden Coronabestimmungen konnten wir unsere Jahreshauptversammlung leider nicht abhalten. Sobald es möglich ist, werden wir diese nachholen. Da heuer Neuwahlen anstehen, bekommt ihr eine schriftliche Einladung. Ich werde mich nicht mehr als 1. Vorstand zur Verfügung stellen, deshalb wäre es erfreulich, wenn ihr euch schon mal Gedanken über meine Nachfolge machen würdet.

Am 19. Januar feierte unser langjähriges Mitglied Vitus Trinkl aus Günzlhofen seinen 70. Geburtstag. Coronakonform haben wir ihm zu diesem Fest gratuliert.

Herzliche Grüße
Lutz Rosenbaum
1. Vorstand



**Wir wissen, dass
jede Steuererklärung
einzigartig ist
und eine
individuelle
Beratung verdient.**

Altbayerischer Lohnsteuerhilfeverein e.V.
Siedlerstr. 2 · 82294 Oberschweinbach
Leiterin: Claudia Steber
Tel. 08145 / 9 45 02
www.steber.altbayerischer.de

Wir beraten Sie und fertigen Ihre Steuererklärung. Dies erfolgt im Rahmen einer Mitgliedschaft ausschließlich bei Einkünften aus nichtselbständiger Tätigkeit.



FÖRDERVEREIN KLOSTERHOF SPIELBERG E.V.

FÖRDERVEREIN HAT NUN MEHR ALS 200 MITGLIEDER!

Der Förderverein Klosterhof-Spielberg e.V. hatte sich ja zum Ziel gesetzt bis zum Ende des Jahres 2020 die Marke von 200 Mitgliedern zu erreichen bzw. zu überschreiten. Das hat funktioniert!

Aktuell beträgt der Mitgliederstand 202. 19 Neueintritten standen 2020 leider auch 3 Todesfälle gegenüber, die wir sehr bedauern. Wir haben damit nicht nur langjährige Unterstützer, sondern auch gute Freunde verloren. Unsere Gedanken sind bei den Angehörigen.

Was leider nicht wie gedacht funktioniert, ist die „Preisvergabe“ an das 200. Mitglied und an den Gewinner bzw. die Gewinnerin der „Mitglieder-Werbeaktion“. Corona macht auch hier eine Verschiebung notwendig, da wir seitens des Vorstands die Gewinner natürlich gerne persönlich aufsuchen wollen und die Preise dabei überreichen möchten. Wann dies möglich sein wird, können wir im Moment noch nicht absehen.

MITGLIEDERVERSAMMLUNG 2021 MUSS VERSCHOBEN WERDEN

Für die jährliche Mitgliederversammlung, die in diesem Jahr mit Neuwahlen verbunden ist, steht aktuell noch kein Termin fest. Bis auf Weiteres ist auch noch nicht absehbar, wann eine Versammlung stattfinden kann und unter welchen Bedingungen. Bis dahin bleibt der jetzige Vorstand natürlich im Amt und führt die Geschäfte weiter. Rechtlich gesehen muss im Kalenderjahr einmal eine Mitgliederversammlung durchgeführt werden. In 2020 fand diese (vor Corona) im Februar statt – 2021 hat ja erst begonnen und wir hoffen, dass eine „normale“ Versammlung nach dem Winter bald möglich sein wird. Alle Mitglieder werden natürlich rechtzeitig informiert und eingeladen. Wer noch für den Vorstand kandidieren möchte, kann sich gerne beim 1. Vorsitzenden Marc Koch

melden.

PLANUNGEN SOLLEN IN DEN THEMENGRUPPEN KONKRETER BESPROCHEN WERDEN

In den 9 Themengruppen sind aktuell rund 40 Personen angemeldet. Das finden wir höchst bemerkenswert und danken allen Personen, ob Mitglieder oder (noch) nicht, die ihre Kompetenz und Kreativität hier einbringen! Die Beratungen starteten in einzelnen Gruppen bereits „virtuell“. Andere wollen sich lieber persönlich „zusammensetzen“ sobald dies wieder geht. Über das geplante Klostercafé war ja bereits im Brucker Tagblatt etwas zu lesen. Es ist jedoch noch Vieles offen, so dass für weitere Ideen und Konzepte reichlich Raum besteht, der gefüllt werden möchte.

Wer noch mitmachen möchte, meldet sich für weitere Infos beim Förderverein (Marc Koch 08145-995871) oder Hans Hartl (08145-5141).

Text: Marc Koch



FREIWILLIGE FEUERWEHR OBERSCHWEINBACH

Am 29.12.2020 feierte unser langjähriges Mitglied Karl Schweiger seinen 80. Geburtstag. Zu seinem Ehrentag haben wir gratuliert und einen Gutschein überreicht. Wir wünschen dir auch weiterhin alles Gute und viel Gesundheit.

Text: Manuela Staffler



Orgel- und Harmoniumwerkstatt Thomas Reilich

Meisterwerkstätte

Tel: 08145/809005

www.O-H-R.com

Am Eichenschlag 18,
82294 Oberschweinbach



www.aluga-design.de

Andrea Lucia Gaeb | Hauptstr. 22 | 82294 Oberschweinbach
08145 | 99 79 650 | andrea.gaeb@aluga-design.de



LIEDERTAFEL GÜNZLHOFEN

Der Dezember war noch reich an runden Geburtstagen: 70. Geburtstag feierte Max Ranftl, Erna Scheb und Karl Schweiger vollendeten ihr 80. Lebensjahr. Gleich zu Jahresbeginn feierte Paul Plabst seinen 60. Geburtstag. Allen Jubilaren viel Gesundheit und alles Gute. Persönlich wurden die Glückwünsche vom 1. Vorstand Inno Näßl überbracht.

Am 25. Dezember verstarb unser langjähriges passives Mitglied Paul Riedl. Bei seiner Beerdigung sang eine kleine Gruppe des Chores. Als Anerkennung für seine Vereinstreue haben wir eine Blumenschale an sein Grab gestellt.

Im Januar stand ein weiterer, ganz besonderer Geburtstag an: unser 2. Vorstand Vitus Trinkl wurde 70! Aufgrund der geltenden Corona-Vorgaben konnte lediglich der 1. Vorstand Inno Näßl die Glückwünsche des Vereins überbringen. Lieber Vitus, auf diesem Weg von deinen Sangesfreunden die allerbesten Wünsche und viel Gesundheit. Wir danken dir für dein Engagement, das du dem Verein seit vielen Jahren entgegenbringst.

Sollte jemand unseren Verein aktiv (was hoffentlich bald wieder möglich sein wird) oder passiv unterstützen wollen – ein Aufnahmeformular ist auf unserer Homepage www.gesangverein-guenzlhofen.de hinterlegt.

Text und Fotos: Maria Schorer



HUBERTUSSCHÜTZEN OBERSCHWEINBACH

Auch bei der SG „Hubertus“ herrscht derzeit offiziell absoluter Stillstand aufgrund der Corona-Pandemie und der damit verbundenen Einschränkungen. Selbstverständlich sind wir im Hintergrund immer damit beschäftigt, Vorbereitungen zu treffen, dass das Vereinsleben wieder aufgenommen werden kann, sobald es wieder möglich ist. Eine Öffnung des Schützenheimes und des Schießbetriebes ist zum Schutze aller Beteiligten im Moment nicht möglich.

Wie schon im Lindwurmkurier vom Dezember mitgeteilt, kann aus den o.g. Gründen die Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen derzeit nicht durchgeführt werden. Gem. § 11, Punkt 6 unserer Satzung bleiben die vertretungsberechtigten Vorstände im Sinne des § 26 BGB bis zu den Neuwahlen im Amt, so dass eine ordentliche Vereinsführung gewährleistet ist. Sobald abzusehen ist, dass eine sichere und genehmigte Veranstaltung durchgeführt werden kann, werden wir uns zeitnah um einen geeigneten Termin bemühen und die entsprechenden Einladungen aussprechen. Da sich einige Mitglieder der bisherigen Vorstandschaft nicht mehr zur Wiederwahl stellen, würden wir uns sehr freuen, wenn sich Interessierte für eine Position in diesem Ehrenamt zur Verfügung stellen würden. Informationen hierüber werden vom Schützenmeister und den Mitgliedern der Vorstandschaft sehr gerne erteilt.

Lt. Mitteilung des 1. Schatzmeisters wurde der Kassenbericht für das Jahr 2020 abgeschlossen. Die Prüfung durch die beiden Kassenprüfer kann jedoch erst dann durchgeführt werden, wenn die Corona-Bestimmungen dies zulassen und die Sicherheit dieser Personen gewährleistet ist.

Wir hoffen natürlich sehr, dass wir unser 100-jähriges Vereinsjubiläum feiern können und haben uns hierfür den Tag unseres Schützenjahrtags, den 18. September 2021, vorgemerkt.

Auch für das Schießen um den Gau-Wanderpokal für Luftpistole, den wir im November 2020 durchführen wollten, jedoch aufgrund der Pandemie absagen mussten, haben wir einen vorläufigen Termin mit dem Verantwortlichen des Schützengaus FFB vereinbart. Wie im Vorjahr findet das Schießen voraussichtlich wieder Anfang/Mitte November statt.

Am Kriegerdenkmal haben wir, die Hubertusschützen, an die gefallenen u. vermissten Kameraden mit einer Schale gedacht.

Wir wünschen euch das Allerbeste für diese schwierige Zeit und hoffen auf ein baldiges Wiedersehen.

Die Vorstandschaft der SG „Hubertus“ Oberschweinbach e.V.

Text: Gabriele Straubinger



PFARRGEMEINDE ST. MARGARETA

DIE GOTTESDIENSTE IN DER PFARRKIRCHE GÜNZLHOFEN SIND WIE FOLGT GEPLANT:

Donnerstag	04.02.2021	19:00	Werktagsgottesdienst	
Sonntag	07.02.2021	08:30	Sonntagsgottesdienst	5. Sonntag im Jahreskreis
Donnerstag	11.02.2021	19:00	Werktagsgottesdienst	
Sonntag	14.02.2021	10:00	Sonntagsgottesdienst	6. Sonntag im Jahreskreis
Mittwoch	17.02.2021	19:00	Wortgottesdienst zum Aschermittwoch - Aschensegnung und - auflegung	
Sonntag	21.02.2021	13:30	Kreuzwegandacht	1. Fastensonntag
Sonntag	21.02.2021	19:00	Sonntagsgottesdienst	1. Fastensonntag
Donnerstag	25.02.2021	19:00	Werktagsgottesdienst	
Sonntag	28.02.2021	08:30	Sonntagsgottesdienst	2. Fastensonntag
Sonntag	28.02.2021	13:30	Kreuzwegandacht	2. Fastensonntag

Termine und Text: Aurelian Staffler

Falls sich Änderungen ergeben sollten:
Maßgebend ist immer der aktuelle
Gottesdienstanzeiger!

RÜCKBLICK DER KINDERMETTE AM 24.12.2020

Die Kindermette fand in diesem „besonderen Jahr“ draußen im Pfarrhof statt. Trotz des eher verregneten Nachmittags kamen um 16.30 Uhr viele Familien mit Kindern, um gemeinsam die Kindermette zu feiern.

Die Weihnachtsgeschichte wurde anhand eines Beamers an die Pfarrheimmauer projiziert. Die dazugehörige Geschichte und die Geburt Jesu wurde von Andrea Dahle vorgelesen. Mit dem Licht von Bethlehem, welches jede Familie erhielt und der musikalischen Umrahmung vom Jugendchor Günzlhofen ergab sich eine sehr schöne und besinnliche Atmosphäre.

Ein besonderes Vergelt's Gott gilt allen Helfern in der Vorbereitung und in der Technik, sowie Maria, Josef und den Hirten.

Text: Monika Krapf
Fotos: Christian Karl / Andrea Gaeb



Hier lernste
was
fürs Leben!

Montessori-Pädagogik
von der Grundschule
bis zum Abitur*!
1-10. Klasse im Haus
*11-13. Klasse an der
MOS München

Montessori-Schule Günzlhofen

www.montessori-ffb.de
Schulstraße 11 | 82294 Günzlhofen | Tel. 08145 468

Unfall gehabt ?

Wir kommen zu Ihnen !

KFZ-Sachverständigenbüro Kiunke
www.kiunke-gutachten.de

Hauptstr. 2b
85235 Odelzhausen

Christian Schilling

Sachverständiger
Kfz-Meister/Betriebswirt

Telefon 08134 / 49 89 600
Mobil 0152 / 53 187 439
e-mail: info@kiunke-gutachten.de



Haus am Kloostergarten Oberschweinbach

Pflege für Senioren



„Sport am Morgen vertreibt Kummer und Sorgen“

Einmal wöchentlich kommt eine feste Gruppe von Bewohnern zum „Sturz-prophylaxen-Kurs“ zusammen, um gestärkt in den Tag zu starten und weiterhin fit zu bleiben. Bei verschiedenen Übungen wird die Koordination und Beweglichkeit geübt und gekräftigt. Es werden Übungen im Sitzen wie Krafttraining mit Hanteln und Übungen im Stehen, wie Ausdauertraining mit kleinen Gewichten an den Knöcheln im Wechsel durchgeführt. Die Hanteln haben ein Gewicht von 500 Gramm bis 2 Kilo und die Gewichte an den Fußmanschetten werden im Laufe der Zeit von 100 Gramm aufwärts, ganz individuell an den jeweiligen Bewohner angepasst. Dieser Kurs ist ein Highlight in unserem Haus, auf welches sich die Bewohner sehr freuen. Es sind alle sehr aktiv und mit vollem Elan dabei!

Haus am Kloostergarten
Am Schloss Spielberg 4, 82294 Oberschweinbach,
Telefon: .. +49 81 45 99 510, www.bestens-umsorgt.de

CORONA-IMPFUNGEN IM HAUS AM KLOOSTERGARTEN

Am Samstag, den 09.01.2021 war es auch für das Seniorenpflegeheim „Haus am Kloostergarten“ in Oberschweinbach soweit – die ersten Corona-Impfungen wurden durchgeführt.



Das Impfteam bestehend aus Ärzten und ihren Helfer/innen, koordinierte den Tag gemeinsam mit dem Pflegepersonal und dem Team der sozialen Betreuung. Somit konnten Bewohner, wie Personal ihre 1. Impfung hoffnungsvoll entgegennehmen.

Text und Fotos: Gabriele Kramheller-Krätz

SCHRAEFL

BAD HEIZUNG HAUSTECHNIK



Ihr Spezialist
für Bad,
Heizung und
Haustechnik!

Friedberger Str. 6
82281 Egenhofen
info@schraefl.de
www.schraefl.de



Lerne unsere
Gemeinde kennen –
Ein Bildersuchrätsel ... nicht nur für Kinder

Wo befindet sich dieser Gedenkstein
und an was/an wen erinnert er?

Foto: Gerta Melle-Dobner



Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe des LWK.

Fotos der Bilderrätsel: Gerta Melle-Dobner
Recherche und Texte: Robert Dobner

Lösung zum Bilderrätsel vom Januar



Die gesuchten 3 Türchen in grauer Wand sind in Günzlhofen zu finden, beim Aufstieg zur alten Dorfwirtschaft in der Imhoffstraße. Der Treppen-Hohlraum wurde als Abstellplatz für die Abfalltonnen genutzt. Es handelt sich also um die Türchen für die Abfalltonnen. Auf den Seiten 328 u. folgende der neuen Häuserchronik ist das Anwesen ausführlich beschrieben. Ein Foto von 1950 zeigt eine doppelseitige Treppe mit besagtem Hohlraum. Leider ist die Dorfwirtschaft seit 1973 wg. Verkauf des Gebäudes geschlossen.



Getränke
Michael Wolf & Sohn



82294 Oberschweinbach

Hauptstraße 2 *Seit 1928*

Telefon 08145/6575

E-mail: getraenke-wolf@t-online.de

Getränkemarkt - Heimservice

Verleih von Garnituren und Kühlanhänger

Impressum:

Herausgeber: aluga-design, Andrea Gaeb, Hauptstr. 22, 82294 Oberschweinbach, lindwurmkuurier@aluga-design.de, Telefon: 08145/ 99 79 650

Redaktion: Gem. Oberschweinbach, ortsansässige Vereine, aluga-design

Anzeigen, Gestaltung & Satz: Andrea Gaeb

Bildrechte: aluga-design, eigenes Bildmaterial der Vereine, 123rf - Bildagentur, pixabay

Auflage: 750 Stück | Erscheinung: 11x jährlich / zum Monatsanfang | Verteilung in: Oberschweinbach, Günzlhofen, Längenmoos, Hanshofen und Herrnzell durch die Gemeinde Oberschweinbach; weitere Exemplare im Rathaus und umliegenden Ortschaften | Alle Angaben, insbesondere Angaben zu Ort, Datum, Uhrzeiten etc. - ohne Gewähr



Photovoltaik | Batteriespeicher | Solar-Terrassen

Martin Büschges - EnergieManager (IHK)
Brunnenbergstr. 2 | 86420 Diedorf | Telefon: 08238 | 99 42 94
Mobil: 0176 | 16 50 76 55 | info@conerga.de | www.conerga.de



Stephan Gotzler
Tel.: 089-89 66 73-0



In Kooperation mit

**Individuelle Beratung und Betreuung im
Versicherungs- und Finanzdienstleistungsbereich.**
www.hsh-gmbh.de

RATHAUS

Kajetanweg 5, 82294 Oberschweinbach
 Tel: 08145/ 94401, Fax: 08145/ 6061
 www.oberschweinbach.de
 info@gemeinde-oberschweinbach.de

Öffnungszeiten

Montag 18.00 - 19.00 Uhr
 Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr
 Donnerstag 18.00 - 19.30 Uhr

KINDERHAUS GÜNZLHOFEN

Fortschritt GmbH
 Leitung: Frau Claudia Oertle
 Telefon Kinderkrippe und Kindergarten:
 08145/99 76 536

WALDKINDERGARTEN

Fortschritt GmbH, Hanshofener Str. 10,
 82294 Günzlh., Tel: 08145/99 76 536

MONTESSORI-SCHULE

Vorstand: Anke Bille,
 Schulstr. 11, 82294 Günzlhofen
 Tel: 08145/468 Fax: 08145/5367
 E-Mail: verein@montessori-ffb.de

SCHULVERBAND GÜNZLHOFEN

1. Vorsitzender: Norbert Riepl

GROSSER WERTSTOFFHOF

Gartenstr. , 82294 Günzlhofen
 Öffnungszeiten: Sa 9.00 - 12.00 Uhr

VG MAMMENDORF

Augsburger Str. 12,
 82291 Mammendorf, Tel: 08145/84-0
 Mo-Fr 8.00 - 12.00 Uhr
 Do 14.00 - 18.30 Uhr

PFARRBÜRO GÜNZLHOFEN

Kirchstraße 3, 82294 Günzlhofen
 Tel: 08145/8512 Fax: 08145/809835
 E-Mail: st-margareta.guenzlhofen@
 ebmuc.de
 Öffnungsz.: Do 8.00 bis 12.00 Uhr

ABWASSERZWECKVERBAND

Kajetanweg 5, im Rathaus
 82294 Oberschweinbach
 Tel: 08145/928630 Fax: 08145/9286-59
 E-mail: info@awzv-sgg.de

WASSERZWECKVERBAND SCHWEINBACHGRUPPE

Unterschweinbach, Hauptstr. 37
 82281 Egenhofen
 Tel.: 08145/951043
 Tel.: 08145/1734 Wasserwart Hr. Vitus
 Trinkl, Günzlhofen
 wasserzweckverband@egenhofen.de
 Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch und
 Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr
 DO zusätzl. von 16.00 bis 18.30 Uhr

Nächste
 Ausgabe im
 März 2021
 Redaktionsschluss:
 17. Februar 2021
 lindwurmkurier@
 aluga-design.de



JÜRGEN LIEBERAM

FINANZ- UND VERSICHERUNGSMAKLER

Individuell abgesichert. Sorglos in die Zukunft blicken.

NEU: www.juergen-lieberam.de

FINKENWEG 10
 86492 EGLING A. D. PAAR
 E-MAIL MAIL@JUERGEN-LIEBERAM.DE
 TELEFON 08206 / 96 29 560
 FAX 08206 / 96 27 499
 MOBIL 0162 / 97 93 429



Versicherungsmakler mit Erlaubnis
 nach § 34d Abs. 1 GewO
 Vermittlerregister Nr. D-GLRZ-QZMJA-32



Wir sind für Sie da:

- ★ Mit hochqualitativen Fleisch- und Wurstwaren aus eigener Aufzucht, Schlachtung und Produktion
- ★ Mit einer großen Auswahl an Grill- und Feinkostspezialitäten
- ★ Mit einer Vielfalt aus preisgekrönten Salami-, Wurst- und Schinkendelikatesen
- ▶ Gerne stehen wir Ihnen bei Ihren individuellen Wünschen in Luttenwang, Mammendorf und Olching zur Verfügung.



*„weil wir wissen,
 wo's herkommt!“*

Mehr Informationen unter: 0 82 02 / 81 98
www.landmetzgerei-jais.de

montags in allen Filialen Ruhetag



Peter Gerisch
 Medizinische Hypnose
 und Hypnotherapie

Geprüfter Heilpraktiker . Zertifizierter Hypnotherapeut

- Nichtraucher(in) innerhalb von nur 1 Tag
- Schmerztherapie
- Ängste, Schmerzen, Stress, ... auflösen
- persönliche / berufliche Ziele fokussiert erreichen
- Selbsthypnose und Hypnoseweiterbildung



- Workshops
- Vorträge

Ramweg 5 . 82294 Oberschweinbach/FFB . Telefon 08145 99 76 120
 E-Mail info@petergerisch.de . www.petergerisch.de